



S&H Form: (2/01)
DOCKET NO. 1454.1716

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Patent Application of:

Hui CHEN et al.

Serial No: 10/577,670

Group Art Unit: 2616

Confirmation No. 8871

Filed: December 29, 2006

Examiner:

For: METHOD FOR DETERMINING A PATH IN A LOCAL RADIO COMMUNICATION

REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT

Commissioner for Patents
PO Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

It is requested that the second inventor's city of residence and the Assignment for Published Patent Application on the Official Filing Receipt be corrected. The second inventor's city of residence is **München, GERMANY**. The Assignment for Published Patent Application is **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, München, GERMANY**, as is evidenced by the executed declaration and assignment, attached to the application as filed.

If the umlauts cannot be printed, the second inventor's city of residence should correctly be reflected as **Munich, GERMANY** and the Assignment for Published Patent Application should correctly be reflected as **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT of Munich, GERMANY**.

For the convenience of the Patent and Trademark Office, attached is a photocopy of the original receipt on which the errors have been noted in red.

It is requested that a corrected Official Filing Receipt be issued in this application.

Respectfully submitted,

STAAS & HALSEY LLP

Date: 2/7/08

By: Richard A. Gollhofer
Richard A. Gollhofer
Registration No. 31,106

1201 New York Ave, N.W., 7th Floor
Washington, D.C. 20005

Telephone: (202) 434-1500

Facsimile: (202) 434-1501

©2001 Staas & Halsey LLP



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
 United States Patent and Trademark Office
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS
 P.O. Box 1450
 Alexandria, Virginia 22313-1450
www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371(C) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY.DOCKET NO	TOT CLMS	IND CLMS
10/577,670	12/29/2006	2616	1230	1454.1716	11	4

CONFIRMATION NO. 8871

21171
 STAAS & HALSEY LLP
 SUITE 700
 1201 NEW YORK AVENUE, N.W.
 WASHINGTON, DC 20005

FILING RECEIPT



OC000000022730359

Date Mailed: 03/14/2007

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please mail to the Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria Va 22313-1450. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

Applicant(s) -- München --

Hui Chen, Shanghai, CHINA;
 Ingo Gruber, [München] GERMANY;
 Hui Li, Beijing, CHINA;
 Dan Yu, Beijing, CHINA;

-- Assignment for Published Patent Application --

-- Siemens Aktiengesellschaft, München, Germany --

Power of Attorney: The patent practitioners associated with Customer Number 21171.

Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/EP04/52599 10/21/2004

Foreign Applications

GERMANY 103 50 904.6 10/31/2003

If Required, Foreign Filing License Granted: 03/02/2007

The country code and number of your priority application, to be used for filing abroad under the Paris Convention, is **US10/577,670**

Projected Publication Date: 06/14/2007

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

Title

Method for determining a path in a local radio communication

Preliminary Class

370

PROTECTING YOUR INVENTION OUTSIDE THE UNITED STATES

Since the rights granted by a U.S. patent extend only throughout the territory of the United States and have no effect in a foreign country, an inventor who wishes patent protection in another country must apply for a patent in a specific country or in regional patent offices. Applicants may wish to consider the filing of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT). An international (PCT) application generally has the same effect as a regular national patent application in each PCT-member country. The PCT process **simplifies** the filing of patent applications on the same invention in member countries, but **does not result** in a grant of "an international patent" and does not eliminate the need of applicants to file additional documents and fees in countries where patent protection is desired.

Almost every country has its own patent law, and a person desiring a patent in a particular country must make an application for patent in that country in accordance with its particular laws. Since the laws of many countries differ in various respects from the patent law of the United States, applicants are advised to seek guidance from specific foreign countries to ensure that patent rights are not lost prematurely.

Applicants also are advised that in the case of inventions made in the United States, the Director of the USPTO must issue a license before applicants can apply for a patent in a foreign country. The filing of a U.S. patent application serves as a request for a foreign filing license. The application's filing receipt contains further information and guidance as to the status of applicant's license for foreign filing.

Applicants may wish to consult the USPTO booklet, "General Information Concerning Patents" (specifically, the section entitled "Treaties and Foreign Patents") for more information on timeframes and deadlines for filing foreign patent applications. The guide is available either by contacting the USPTO Contact Center at 800-786-9199, or it can be viewed on the USPTO website at <http://www.uspto.gov/web/offices/pac/doc/general/index.html>.

For information on preventing theft of your intellectual property (patents, trademarks and copyrights), you may wish to consult the U.S. Government website, <http://www.stopfakes.gov>. Part of a Department of Commerce initiative, this website includes self-help "toolkits" giving innovators guidance on how to protect intellectual property in specific countries such as China, Korea and Mexico. For questions regarding patent enforcement issues, applicants may call the U.S. Government hotline at 1-866-999-HALT (1-866-999-4158).

LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER Title 35, United States Code, Section 184 Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15

GRANTED

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted

under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Bureau of Industry and Security, Department of Commerce (15 CFR parts 730-774); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

NOT GRANTED

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).

**Declaration and Power of Attorney For Patent Application
Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht
German Language Declaration**

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit
an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine
Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach
meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,
dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste
und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name
angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und
Mitarbeiter (falls nachstehend mehrere Namen
aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser
Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die
Erfindung mit dem Titel beantragt wird:

**Verfahren zur Ermittlung eines Pfades in
einem lokalen
Funkkommunikationssystem**

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in
diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese
Erfindung

- wurde angemeldet am 21.10.2004 unter der
US-Anmeldenummer oder unter der
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen
des PCT-Vertrags PCT/EP2004/052599 und am
_____ abgeändert (falls zutreffend).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen
Patentanmeldung einschließlich der Ansprüche, die
eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt
abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden
habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher
Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit
in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations,
§ 1.56 von Belang sind.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile
gemäß Title 35, United States Code, § US-Code, §
119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten
Auslandsanmeldungen für Patente oder
Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT
internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein
Land außer den Vereinigten Staaten von Amerika
benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen
sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw.
Erfinderurkunden oder PCT internationale
Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der
Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird,
vorangeht.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are
as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only
one name is listed below) or an original, first and joint
inventor (if plural names are listed below) of the
subject matter which is claimed and for which a patent
is sought on the invention entitled

**METHOD FOR DETERMINING A
ROUTING IN A LOCAL RADIO
COMMUNICATIONS SYSTEM**

the specification of which is attached hereto unless the
following box is checked:

- was filed on 21.10.2004
as United States Application Number or PCT
International Application Number
PCT/EP2004/052599 and was amended on
_____ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the
contents of the above identified specification, including
the claims, as amended by any amendment referred to
above.

I acknowledge the duty to disclose information which is
material to patentability as defined in Title 37, Code of
Federal Regulations, § 1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, 119(a)-(d)
or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or
inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT
international application which designated at least one
country other than the United States, listed below and
have also identified below, by checking the box, any
foreign application for patent or inventor's certificate, or
PCT international application having a filing date
before that of the application on which priority is
claimed.

German Language Declaration

**Prior foreign applications
Priorität beansprucht**

			Priority Claimed	
			<input checked="" type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
<u>10350904.6</u> (Number) (Nummer)	DE (Country) (Land)	<u>31.10.2003</u> (Day Month Year Filed) (Tag Monat Jahr eingereicht)	<input type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)	(Day Month Year Filed) (Tag Monat Jahr eingereicht)	<input type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)	(Day Month Year Filed) (Tag Monat Jahr eingereicht)	<input type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)	(Day Month Year Filed) (Tag Monat Jahr eingereicht)	<input type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

PCT/EP2004/052598
(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)

21.10.2004
(Filing Date D. M. Y)
(Anmeldedatum T. M. J)

anhängig
(Status)
(patentiert, anhangig,
aufgegeben)

Pending
(Status)
(patented, pending,
abandoned)

(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)

(Filing Date D.M.Y)
(Anmeldedatum T. M. J)

(Status)
(patentiert, anhangig,
aufgegeben)

(Status)
(patented, pending,
abandoned)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

And I hereby appoint

Customer No. 21171

Telefongespräche bitte richten an:
(Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

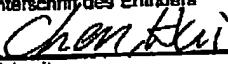
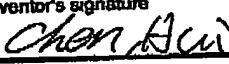
Ext. _____

Postanschrift:

Send Correspondence to:

Staas & Halsey LLP Intellectual Property Attorneys
1201 New York Avenue, NW, Suite 700 20005 Washington UNITED STATES OF AMERICA
Telephone: (001) 202 434 1500 and Facsimile (001) 202 434 1501
or

Customer No. 21171

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:		Full name of sole or first inventor:	
Hui Chen		Hui Chen	Date
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	
			
Wohnsitz		Residence	
Shanghai, China		Shanghai, China	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
CN		CN	
Postanschrift		Post Office Address	
Beihong Road 1000, No.29, Room 301		Beihong Road 1000, No.29, Room 301	
200336 Shanghai		200336 Shanghai	
China		China	
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend):	Full name of second joint inventor, if any:		
Ingo Gruber	Ingo Gruber		
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
			
Wohnsitz		Residence	
München, GERMANY		München, GERMANY	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
DE		DE	
Postanschrift		Post Office Address	
Andreestr. 17		Andreestr. 17	
80634 München		80634 München	
GERMANY		GERMANY	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

ASSIGNMENT

For good and valuable consideration, I/we, the undersigned

Hui Chen
residing at:
Leienfelsstrasse 23
81243 München
GERMANY

Ingo Gruber
residing at:
Andreestr. 17
80634 München
GERMANY

Dr. Hui Li
residing at:
Chateau Regency E802, Jiangtai Lu
#2, Chaoyang District
100102 Beijing
CHINA

Dan Yu
residing at:
Room 13-1-502, YIMei JiaYuan;
An Ning Zhuang Xi Lu 15,
Haidian District
100085 Beijing
CHINA

residing at:

residing at:

residing at:

residing at:

hereby sell, assign, and transfer to

Siemens Aktiengesellschaft

a German corporation organized and existing under the laws of the Federal Republic of Germany, having its principal place of business in München, GERMANY herein the "Assignee", its successors, assigns and legal representatives the entire and exclusive right, title and interest in and for the United States, in all and to any improvements in the

(Title) **METHOD FOR DETERMINING A ROUTING IN A LOCAL RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM**

disclosed in the PCT International application for Letters Patent designating the United States, said application being identified in our records as

Applicants File No. 2003P09853WOUS
and filed as PCT-application PCT/EP2004/052599

and in and to said application and all divisional, continuing substitute, renewal, reissue and all other applications for Letters Patent which have been or shall be filed in the United States

any of said improvements; and in and to all original and reissued patents which have been or shall be issued in the United States on said improvements; hereby agree that said Assignee may apply for and receive Letters Patent for said improvements in its own name and that when requested without charge to but at the expense of said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives, to carry out in good faith the intent and purpose of this agreement, the undersigned will execute all divisional, continuing substitute, renewal, reissue and all other patent applications on any and all said improvements; execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers; communicate to said Assignee, its successors, assigns and legal representatives all facts known to the undersigned relating to said improvements and the history thereof; and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing and maintaining proper patent protection for said improvements and for vesting title to said improvements and all applications for patents and all patents on said improvements in said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives; and hereby covenant with said Assignee, its successors, assigns and legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed had been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

Date: 10.06.2006

Chen, Hui

Hui Chen

Witnesses: Yufen Zhang
(Yufen Zhang)

Witnesses: Chen Yi
(Yi Chen)

Date: _____

Ingo Gruber

Witnesses: _____
(type name)

Witnesses: _____
(type name)

Date: _____

Dr. Hui Li

Witnesses: _____
(type name)

Witnesses: _____
(type name)

on any of said improvements; and in and to all original and reissued patents which have been or shall be issued in the United States on said improvements; hereby agree that said Assignee may apply for and receive Letters Patent for said improvements in its own name and that when requested without charge to but at the expense of said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives, to carry out in good faith the intent and purpose of this agreement, the undersigned will execute all divisional, continuing substitute, renewal, reissue and all other patent applications on any and all said improvements; execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers; communicate to said Assignee, its successors, assigns and legal representatives all facts known to the undersigned relating to said improvements and the history thereof; and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing and maintaining proper patent protection for said improvements and for vesting title to said improvements and all applications for patents and all patents on said improvements in said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives; and hereby covenant with said Assignee, its successors, assigns and legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed had been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

Date: _____

Hui Chen

Witnesses: _____
(type name)

Witnesses: _____
(type name)

Date: 2.4.06


Ingo Gruber

Witnesses: B. Hauser
(type name) Barbara Hauser

Witnesses: H. Waibel
(type name) Hans Waibel

Date: _____

Dr. Hui Li

Witnesses: _____
(type name)

Witnesses: _____
(type name)

on any of said improvements; and in and to all original and reissued patents which have been or shall be issued in the United States on said improvements; hereby agree that said Assignee may apply for and receive Letters Patent for said improvements in its own name and that when requested without charge to but at the expense of said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives, to carry out in good faith the intent and purpose of this agreement, the undersigned will execute all divisional, continuing substitute, renewal, reissue and all other patent applications on any and all said improvements; execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers; communicate to said Assignee, its successors, assigns and legal representatives all facts known to the undersigned relating to said improvements and the history thereof; and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing and maintaining proper patent protection for said improvements and for vesting title to said improvements and all applications for patents and all patents on said improvements in said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives; and hereby covenant with said Assignee, its successors, assigns and legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed had been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

Date: _____

Hui Chen

Witnesses: _____
(type name)

Witnesses: _____
(type name)

Date: _____

Ingo Gruber

Witnesses: _____
(type name)

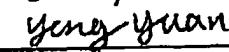
Witnesses: _____
(type name)

Date: April. 12, 2006

H. L

Dr. Hui Li

Witnesses: 
(type name) Dan Yu

Witnesses: 
(type name) Yang Yuan

Date: _____

Dan Yu



Apr. 12, 2006

Witnesses: Cai Ding
(type name) Cai Qing

Witnesses: Yang Yuan
(type name) Yang Yuan

Date: _____

Witnesses: _____
(type name)

Witnesses: _____
(type name)

Date: _____

Witnesses: _____
(type name)

Witnesses: _____
(type name)

Date: _____

Witnesses: _____
(type name)

Witnesses: _____
(type name)

Date: _____

Witnesses: _____
(type name)

Witnesses: _____
(type name)